

min og (EØF) nr. 1059/69 om den anvendelige ordning for samhandelen med visse varer, der er opstået ved omdannelse af landbrugsprodukter, anvendes der ved import af disse varer et udligningselement fastsat på grundlag af de nævnte beløb og i henhold til de i de nævnte forordninger fastsatte regler for beregningen af afgiften eller det variable element, der anvendes på de omhandlede varer.

Ved import af disse varer i de nye medlemsstater fra tredjelande formindskes eller forhøjes alt efter tilfældet afgiften efter forordning nr. 170/67/EØF og det variable element efter forordning (EØF) nr. 1059/69 med udligningsbeløbet på samme betingelser, som de i artikel 55, stk. (1), litra b, fastsatte.

(2) Artikel 61, stk. (2), anvendes ved fastsættelsen af den told, der udgør det faste element i den afgift, som i de nye medlemsstater skal finde anvendelse på varer, der omfattes af forordning (EØF) nr. 1059/69.

Hvert fast element, der anvendes i handelen mellem Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater samt mellem de nye medlemsstater, afskaffes i overensstemmelse med artikel 32, stk. (1).

Hvert fast element, der anvendes af de nye medlemsstater ved import fra tredjelande, tilnærmes den fælles toldtarif i overensstemmelse med artikel 39.

(3) For varerne henhørende under forordningerne nr. 170/67/EØF og (EØF) nr. 1059/69 anvender de nye medlemsstater senest 1. februar 1973 fuldtud nomenklaturen i den fælles toldtarif.

(4) Den 1. februar 1973 afskaffer de nye medlemsstater told og afgifter med tilsvarende virkning, bortset fra de afgifter, der er nævnt i stk. (1) og (2).

På samme dato afskaffer de nye medlemsstater foranstaltninger med tilsvarende virkning som kvantitative restriktioner i deres indbyrdes samhandel og i samhandelen med Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning.

(5) Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, fastsætter bestemmelserne for gennemførelse af denne artikel, idet det navnlig tager hensyn til bestemmelserne for de samme varer i stk. (1), første afsnit, og artikel 97.

Artikel 48

(1) Bestemmelserne i dette afsnit er ikke til hinder for, at Irland med hensyn til produkter med oprindelse i Det forenede Kongerige anvender en ordning, som tillader en hurtigere fjernelse af told og af beskyttelselementer i finanstold, i overensstemmelse med bestemmelserne i aftalen af 14. juli 1965 med dertil knyttede bilag mellem Det forenede Kongerige og Irland om oprettelse af et frihandelsområde.

(2) Fra 1. januar 1974 finder de bestemmelser, der fastsættes i henhold til artikel 45, stk. (2), anvendelse inden for den toldordning, der gælder mellem Irland og Det forenede Kongerige.

Artikel 49

(1) Protokollerne nr. 8-15, som er tilknyttet denne Akt, er ikke til hinder for en ændring eller suspension af told besluttet i henhold til EØF-traktatens artikel 28.

(2) De protokoller, som er tilknyttet overenskomsten om oprettelse af en del af den fælles toldtarif vedrørende produkter henhørende under liste G til EØF-traktaten, ophæves med undtagelse af protokol nr. XVII.